Hkkjr ds Hkk"kktkr vYila[;d vk;qDr

COMMISSIONER FOR LINGUISTIC MINORITIES IN INDIA

55osa çfrosnu gsRkq ç'ukoyh

Questionnaire for the 55th Report

**¼TkqykbZ] 2017 ls Tkwu] 2018 dh vof/k gsRkq ½**

(For the Period from July, 2017 to June, 2018)

**iw.kZ :i ls Hkjh gqbZ iz'ukoyh dh çkfIRk gsRkq fu/kkZfjRk fRkfFk**

Date for receipt of Questionnaire, duly completed in all respects

**31 vDVwcj] 2018**

31 October, 2018

|  |  |
| --- | --- |
| jkT;@la?k jkT; {ks= dk uke  **Name of the State/UT** | ………………………………………………….....…. |
|  |  |
| eq[; lfpo dk uke  **Name of the Chief Secretary** | …………………………………………………......… |
|  | ¼nwjHkk’k½ (Phone)………………..…...........….. |
|  | ¼eksckby½ (Mobile)….………………..……....… |
|  | ¼QSDl½ (Fax)…….….…………….………......… |
|  | bZ esy irk@e-mail address………….…....... |
|  |  |
| lfpo] f”k{kk] ¼izkFkfed ,oa ek/;fed½  dk uke  **Name of the Secretary, Education (Primary & Secondary)** | ………………………………………………….....…. |
|  | ¼nwjHkk’k½ (Phone)……………………….....…….. |
|  | ¼eksckby½ (Mobile)……………………….....…… |
|  | ¼QSDl½ (Fax)…….….……………..…….....…… |
|  | bZ esy irk@E mail Address…….…......…… |
|  |  |
| lEidZ@leUo; vf/kdkjh dk uke o fooj.k  **Name and Particulars of the Nodal Officer** | ………………………………………………......…… |
|  | inuke@Designation: ……………….......…… |
| ¼nwjHkk’k½ (Phone)………………..………......….. |
| ¼eksckby½ (Mobile)……………….…......……… |
| ¼QSDl½ (Fax)…….….………….………......…… |
| bZ esy irk@e-mail address………….......… |

uksV % eq[; lfpo }kjk vkbZå,å,lå vf/kdkjh dks Hkk"kkbZ vYila[;dksa dk uksMy vf/kdkjh fu;qDr fd;k tkuk visf{kr gS D;ksafd budk dk;Z jkT; ds fofHkUu foHkkxksa ls leUo; rFkk Hkk"kkbZ vYila[;dksa ds lqj{k.kkas dh ;kstuk dk izHkkoh dk;kZUo;u lqfuf'pr djrs gq, iz'ukoyh dk foLr`r rFkk lesfdr mRrj vius gLrk{kj ls le; ij vxzlkfjr djuk gksrk gSA

NB : The nodal officer for Linguistic Minorities nominated by the Chief Secretary should preferably be an I.A.S. Officer as his duties involve coordination among various departments of the State and ensuring effective implementation of the Scheme of Safeguards for linguistic minorities and forwarding a comprehensive and consolidated response to the Questionnaire under his signature in time.

**lkaf[;dh**

**Statistics**

**A. jkT;@la?k jkT; {ks= dk laf{kIr Hkk’kkbZ fooj.k /Linguistic Profile of the State/UT**

1. laf{kIr Hkk’kkbZ fooj.k ¼Hkk’kk&Hkkf’k;ksa ds vojksgh Øe esa½@Languages spoken (in descending order of number of speakers)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Øe  **Sl. No.** | Hkk"kk  **Language** | cksyus okyksa dh la[;k **Number of Speakers** | çfRk'kRkRkk  **Percentage** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

2. mu tuinksa ds uke Tkgk¡ ml {ks= dh Tkula[;k ds 60 çfr'kr ;k mlls vf/kd yksxksa }kjk vYila[;d Hkk"kk,W cksyh TkkRkh gSa %

Name the district where minority languages are spoken by 60% or more of its population:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| fTkyk  **District** | Hkk"kk  **Language** | çfRk'kRkRkk  **Percentage** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

3. ml {ks= ¼ftyk@rglhy@rkyqdk@uxjikfydk½ dk uke tgk¡ dh Tkula[;k ds 15 çfr'kr ;k mlls vf/kd yksxksa }kjk vYila[;d Hkk"kk,a cksyh TkkRkh gaS%

Name the areas (district/tehsil/taluka/municipality) where minority languages are spoken by 15% or more of the population:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| fTkyk  **District** | Rkglhy@Rkkyqd@uxjikfydk  **Tehsil/Taluk/Municipality** | Hkk"kk  **Language** | çfRk'kRkRkk **Percentage** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

¼;fn vko”;d gks rks vfrfjDr i`’B yxk,¡½@Attach a separate sheet, if required.

**B. Hkk’kkbZ vYila[;d/Linguistic Minorities**

4. (a) ^Hkk"kkbZ vYila[;d\* ls vkidk D;k vfHkizk; gS\ ^Hkk"kkbZ vYila[;d\* dks vki dSls ifjHkkf"kr djuk pkgsaxs\ —i;k vius fopkjksa ls voxr djk,aA

What is your perception of the term ‘Linguistic Minorities’, please state as to how would you like to define the term ‘linguistic minority’?

(b) D;k vYila[;d Hkk"kkvksa ds cksyus okyksa dh vkdka{kkvksa dh iwfrZ rFkk muds Hkk"kkbZ vf/kdkjksa dks lajf{kr djus gsrq] Hkk"kkbZ vYila[;dksa ds fy, fo|eku lqj{k.kksa dh ;kstuk i;kZIr gS\ ;fn ugha] rks —i;k vius lq>ko nsaA

Is the exiting Scheme of Safeguards for linguistic minorities sufficient to protect the linguistic rights and linguistic aspirations of the speakers of minority languages. If ‘No’ please give your suggestions.

(c) Hkk"kkbZ vYila[;dksa ds lqj{k.kksa dh ;kstuk ds dk;kZUo;u esa] ;fn dksbZ dfBukbZ@deh gqbZ gS] rks bldk mYys[k djsaA —i;k crk,a fd Hkk"kkbZ vYila[;dksa ds lqj{k.kksa ds dk;kZUo;u ra= dks dSls vkSj csgrj cuk;k tk,A

Please state difficulties/short-falls, if any, in the implementation of the Scheme of safeguards for the linguistic minorities. Please state how best to improve upon the mechanism of implementation of Safeguards for the linguistic minorities.

**C. ç'kklu esa vYila[;d Hkk"kkvksa dk ç;ksx**

**Use of Minority Languages in Administration**

5. (a) D;k mu {ks=ksa ¼ftyk@rglhy@rkyqdk@uxjikfydk½ esa Tkgk¡ ij vYila[;d Hkk"kkvksa ds cksyus okyksa dh la[;k Tkula[;k dh 15% ;k mlls vf/kd gS] egRoiw.kZ ljdkjh fu;e] 'kklukns'k] vf/klwpuk,a] bR;kfn vYila[;d Hkk"kkvksa esa vuwfnr ,oa çdkf'kRk fd, TkkRks gSa \

Are there arrangements for translation and dissemination of important Government Rules, Orders and Notifications, etc. in minority languages where their speakers constitute 15% or more of the District/Tehsil/Taluka/Municipality population?

(b) vkyksP; o’kZ esa] ,sls izdk”kuksa dk Hkk’kkuqØe eas fooj.k fofufnZ’V djsaA

Please specify the language-wise details of translation/dissemination during the year.

6. (a) D;k vYila[;d Hkk"kkvksa esa vH;kosnuksa@f'kdk;rksa dks Lohdkj fd, tkus gsrq vkns'k tkjh fd, x, gSa\ leh{kk/khu vof/k esa] izkIr ,sls vH;kosnuksa ds vkadM+s nsaA

Do orders exist for receipt of representations for redress of grievances in minority languages? Please furnish statistics on such representations received during the period.

(b) f'kdk;rksa ds fuokj.k gsrq vYila[;d Hkk"kkvksa esa izkIr vH;kosnuksa@vkosnuksa dk fdl lhek rd mlh Hkk"kk esa mÙkj fn;k tkrk gS\

To what extent, are representations for redress of grievances in minority languages, replied to in the same language?

**D.** **jkT; lsokvksa esa HkRkhZ@Recruitment to State Service**

7. D;k jkT; dh lsokvksa esa HkrhZ gsrq {ks=h;@jktHkk’kk dk Kku gksuk iwokZisf{kr gS\ ;fn ^ugha\* rks HkrhZ ds mijkar ogk¡ dh {ks=h;@jktHkk’kk esa n{krk izkIr djus gsrq le;&lhek D;k gS\

Is knowledge of regional/official language a pre-requisite for recruitment to State Services? If ‘No’, what is the time period on recruitment for acquiring proficiency in the regional/official language of the State?

8. D;k jkT; lsokvksa dh HkrhZ ijh{kkvksa esa ç'ui=ksa ds mÙkj vYila[;d Hkk"kkvksa esa nsus dh vuqefr gS\

Are minority languages permitted to be used in answering Question Papers for recruitment examinations to State Services?

9. D;k jktdh; lsokvksa esa HkrhZ ds fy, ogka dk vf/koklh gksus dh ck/;rk gS\

Are there any domiciliary restrictions imposed at the time of recruitment to the State Services?

**E. jkTkHkk"kk¼,¡½@Official Language (S)**

10. (a) jkT;@la?k jkT; {ks= dh jkTkHkk"kk/Official Language of the State/UT:

(b) jkT;@la?k jkT; {ks= dh jkTkHkk"kk vf/kfu;e dh izfr miyC/k djk,¡A

Please furnish copy of the Official Language Act of the State/UT.

11. mu Hkk’kkvkas dk mYys[k djsa ftUgsas vfrfjDRk jktHkk"kk ?kksf"kRk fd;k x;k gSA Ñi;k ?kksf"kr ,slh vfrfjDr jktHkk"kk dk mYys[k djrs gq, muds ç;kstu ,oa iz;ksx dh lhek fufnZ"V djsaA

Name other language(s) declared as Additional Official Language(s). Please mention the extent and purposes for which the language(s) have been so declared.

**F. Hkk"kkbZ vYila[;d laLFkkvksa dks ekU;rk**

**Recognition of Linguistic Minority Institutions**

12. Hkk’kkbZ vYila[;d f”k{k.k laLFkkuksa dks ekU;rk nsus okys inukfer l{ke izkf/kdkjh rFkk rRlaca/kh fu;eksa vkSj fofu;eksa@fn”kk funsZ”kksa dk mYys[k djsaA ¼—Ik;k rRlaca/kh fu;eksa@fofu;eksa@fn”kk funsZ”kksa dh izfr miyC/k djk,¡½

Mention the Rules & Regulations/Guidelines for recognition of linguistic minority educational institutions and the competent authority designated for the purpose.

(Please furnish a copy of the Relevant Rules/Regulation/Guidelines)

13. (a) fdrus Hkk’kkbZ vYila[;d “kS{kf.kd laLFkkuksa dks 30 twu 2017 rd Hkk"kkbZ vYila[;d laLFkk ds :i esa ekU;rk iznku dh xbZ gS\

How many linguistic minority educational institutions have been recognized language-wise as on June 30, 2017?

(b) Hkk"kkbZ vYila[;d 'kS{kf.kd laLFkkuksa dks ekU;rk nsus gsrq muls D;k dksbZ izR;kosnu@f'kdk;r@;kfpdk jkT; ljdkj@la?k jkT; {ks= dks izkIr gqvk gS\ ;fn ^gk¡\* rks bl ij vuqorhZ dkjZokbZ dh tkudkjh nsaA

Is the State Government/UT in receipt of any representations/complaints/ petitions from linguistic minorities about recognition of their minority educational institutions? If ‘yes’ please state the action taken in this regard.

14. Hkk’kkbZ vYila[;d 'kS{kf.kd laLFkku ds :i eas ekU;rk çkfIr gsrq 30 twu 2017 rd Hkk"kkokj fdrus vkosnu yfEcr gSa\

How many applications, language-wise, are pending for recognition as linguistic minority educational institution, as on 30 June 2017?

**G. Hkk"kkbZ vYila[;d laLFkkvksa dks vuqnku**

**Grants to Linguistic Minority Institutions**

15. çkFkfed rFkk ek/;fed Lrj ds Hkk"kkbZ vYila[;d “kS{kf.kd laLFkkuksa dks lgk;rk&vuqnku Loh—r djus gsrq inukfer çkf/kdkjh vkSj rRlaca/kh u;eksa@fofu;eksa@ fn”kk funsZ”kksa dk mYys[k djsaA ¼—Ik;k rRlaca/kh f/kfu;ekas@fu;eksa@fofu;eksa@fn”kk&funsZ”kksa dh izfr miyC/k djk,¡½

Mention Rules/Regulations/Guidelines for sanction of grants-in-aid to primary and secondary linguistic minority educational institutions and the authority designated for the purpose. (Please furnish a copy of the relevant Acts/Rules/Regulations/Guidelines).

16. o"kZ 2016&17 ds fy,] Hkk’kkokj] fdrus Hkk"kkbZ vYila[;d laLFkkuksa dks lgk;rk vuqnku Loh—r fd;k x;k gS\

How many linguistic minority institutions, language wise, have been sanctioned grants- in-aid for the year 2016 – 17?

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lrj  **Level** | vYila[;d Hkk’kk  **Name of Minority Language** | fo|ky;ksa dh la[;k **Number of Schools(s)** |
| çkFkfed /Primary |  |  |
| mPp çkFkfed@e/; Upper Primary/Middle |  |  |
| ek/;fed /Secondary |  |  |
| mPprj ek/;fed  Higher Secondary |  |  |

**H. çkFkfed Lrj ij 'kS{kf.kd lqfo/kk,a ¼d{kk I ls Vrd½**

**Educational Facilities in Primary Education [Class I to V]**

17. ftu fo|ky;ksa esa vYila[;d Hkk"kk,a f”k{k.k dk ek/;e gS] muds fooj.k nsa %

Please give details, where minority language(s) are a medium of instruction:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **fo|ky;**  **Schools** | **fo|kFkhZ**  **Students** | **v/;kid**  **Teachers** | **Nk=&f”k{kd vuqikr**  **Student-Teacher Ratio** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

18. ftu fo|ky;ksa esa vYila[;d Hkk"kk f”k{k.k dk ek/;e ugha gS fdUrq ,d fo"k; ds :i esa i<+kbZ tkrh gS muds fooj.k nsa %

Please give details where minority languages are taught as a subject and not as a medium of instruction:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **fo|ky;**  **Schools** | **fo|kFkhZ**  **Students** | **v/;kid**  **Teachers** | **Nk=&f”k{kd vuqikr**  **Student-Teacher Ratio** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**I. mPp çkFkfed ¼e/;½ Lrj ij 'kS{kf.kd lqfo/kk,a ¼d{kk VIls VIIIrd½**

**Educational Facilities in Upper Primary (Middle) Education [Class VI to VIII]**

19. ftu fo|ky;ksa esa vYila[;d Hkk"kk,a f”k{k.k dk ek/;e gSa] —i;k muds fooj.k nsa %

Please give details, wherethe minority languages are the medium of instruction.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **fo|ky;**  **Schools** | **fo|kFkhZ**  **Students** | **v/;kid**  **Teachers** | **Nk=&f”k{kd vuqikr**  **Student-Teacher Ratio** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

20. ftu fo|ky;ksa esa vYila[;d Hkk"kk,a f”k{k.k dk ek/;e ugha gSa fdUrq ,d fo"k; ds :i esa i<+kbZ tkrh gS muds fuEukuqlkj fooj.k nsa %

Please give details where the minority languages are taught as a subject only and not as the medium of instruction:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **fo|ky;**  **Schools** | **fo|kFkhZ**  **Students** | **v/;kid**  **Teachers** | **Nk=&f”k{kd vuqikr**  **Student-Teacher Ratio** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**J. ek/;fed Lrj ij 'kS{kf.kd lqfo/kk,a ¼d{kk IXls Xrd½**

**Educational Facilities in Secondary Education [Class IX to X]**

21. ftu fo|ky;ksa esa vYila[;d Hkk"kk,a f”k{k.k dk ek/;e gSa —Ik;k muds fuEukuqlkj fooj.k nsa %

Please give details, where the minority languages are the medium of instructions as below:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **fo|ky;**  **Schools** | **fo|kFkhZ**  **Students** | **v/;kid**  **Teachers** | **Nk=&f”k{kd vuqikr**  **Student-Teacher Ratio** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

22. ftu fo|ky;ksa esa vYila[;d Hkk"kk,a ,d fo’k; ds :i esa i<+kbZ tkrh gS rFkkfi f”k{k.k dk ek/;e ugha gS%

Where the minority languages are taught as a subject though these are not the medium of instruction.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **fo|ky;**  **Schools** | **fo|kFkhZ**  **Students** | **v/;kid**  **Teachers** | **Nk=&f”k{kd vuqikr**  **Student-Teacher Ratio** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**K. mPp ek/;fed f”k{kk ¼d{kk XIls XIIrd½ esa “kS{kf.kd lqfo/kk,¡ %**

**Educational Facilities in Higher Secondary Education [Class XI to XII]**

23. tgk¡ vYila[;d Hkk’kk,a f”k{k.k dk ek/;e gS] —Ik;k muds fuEuor~ fooj.k nsa %

Please give details, where the minority language is the medium of instructions, as below:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **fo|ky;**  **Schools** | **fo|kFkhZ**  **Students** | **v/;kid**  **Teachers** | **Nk=&f”k{kd vuqikr**  **Student-Teacher Ratio** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

24. tgka vYila[;d Hkk’kk,a ,d fo’k; ds :Ik eas Ik<+kbZ tkrh gS rFkkfi ;g f”k{k.k dk ek/;e ugha gS%

Where the minority language is taught as a subject though it is not the medium of instruction:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **fo|ky;**  **Schools** | **fo|kFkhZ**  **Students** | **v/;kid**  **Teachers** | **Nk=&f”k{kd vuqikr**  **Student-Teacher Ratio** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**L. f=Hkk’kk lw=@Three Language Formula**

25. ^^f=Hkk’kk lw=\*\* ds vUrxZr i<+kbZ tkus okyh Hkk’kkvksa dk mYys[k djsa %

Please mention the languages taught under the “Three Language Formula”:

**1.** çFke Hkk’kk@ First Language :

**2.** f}rh; Hkk’kk@ Second Language :

**3.** r`rh; Hkk’kk@ Third language :

26. d{kk VIII] d{kk X rFkk d{kk XII esa f=Hkk’kk lw= ds varxZr Nk=ksa dh la[;k

The number of students covered under the Three Language Formula in Classes VIII, Class X and Class XII.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **d{kk 8**  **Class VIII** | **d{kk 10**  **Class X** | **d{kk 12**  **Class XII** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**M. vYila[;d Hkk’kk ds v/;kid@Minority Language Teachers**

27. vYila[;d Hkk"kkvksa dks ,d fo"k; vkSj f”k{k.k ds ek/;e ds :i esa i<+kus gsrq f'k{kdksa ds Loh—r@Hkjs gq, inksa] dk —Ik;k mYys[k djsa %

Please mention the sanctioned/filled up posts of teachers to teach minority languages as a medium of instruction and as a subject:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **ek/;e**  **Medium** | | **fo"k;**  **Subject** | |
| **Loh—r in Sanctioned Posts** | **Hkjs gq, in**  **Filled up Posts** | **Loh—r in Sanctioned Posts** | **Hkjs gq, in**  **Filled up Posts** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

28. (a) D;k vYila[;d Hkk’kkvksa dks ,d fo’k; vFkok ek/;e ds :Ik esa v/;kiu gsrq f”k{kdksa ds izf”k{k.k dh dksbZ O;oLFkk gS\ ;fn gka\* rks fuEukuqlkj fooj.k nsa %

Are there any arrangements for training of teachers for teaching of minority languages as a medium and as a subject? If yes, please give details as below:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ikzf”k{k.k laLFkku**  **Training Institute** | **vYila[;d Hkk’kk**  **Minority Language** | |
| **Ik<+kbZ dk ek/;e**  **As a medium** | **fo’k; ds :Ik esa**  **As a subject** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

(b) vYila[;d Hkk’kkvksa ds f”k{kdksa ds vknku&iznku@f”k{kd izf”k{k.k laLFkku@dsanz [kksyus gsrq D;k iM+kslh jkT;ksa ls dksbZ lg;ksx@O;oLFkk gS\ ;fn ^gka\* rks —Ik;k fooj.k nsa %

Please give details of collaboration/arrangement, if any, with neighbouring States for exchange of minority language teachers/opening of teachers’ training institutes/centers:

**N. vYila[;d Hkk’kk dh ikB~;&iqLrdsa@Minority Language Text-Books**

29. (a) D;k “kS{kf.kd l= vkjEHk gksus ij vYila[;d Hkk’kkvksa dh iqLrdsa rFkk vU; ikB~;&lkexzh Hkk’kkbZ vYila[;d Nk=ksa dks fey tkrh gS\

Are text-books in minority language and other teaching material available to linguistic minority students at the beginning of the Academic Session?

(b) Hkk’kkbZ vYila[;d Nk=ksa ds fy, vYila[;d Hkk’kkvksa dh ikB~;&iqLrdsa rFkk vU; ikB~;&lkexzh çkIr djus gsrq ,tsfla;ksa@varjkZT;h; O;oLFkk] ;fn dksbZ gS] rks mldk fooj.k nsaA

Please give details of the agencies/inter-state arrangements, if any, for procuring minority language(s) text-books and other teaching materials for linguistic minorities students.

30. D;k vYila[;d Hkk’kkvksa dh ikB~;&iqLrdsa o vU; ikB~; lkexzh Hkk’kkbZ vYIkla[;d Nk=ksa dks izfr;ksxh@de njksa ij miyC/k djkbZ tkrh gS\

Are minority language(s) textbooks and other teaching materials available to the linguistic minority students at competitive/subsidized rates?

**O. Hkk’kkbZ ojh;rk iaft;ksa dk j[k&j[kko**

**Maintenance of Language Preference Registers**

31.(a)Hkk"kkbZ vYila[;d Nk=ksa dh Hkk"kkxr ojh;rk iaTkhÑRk djus ds fy, D;k ^Hkk’kkbZ ojh;rk iaft;ksa\* dk j[k&j[kko izkFkfed@mPp izkFkfed ¼fefMy½@ek/;fed@mPp ek/;fed fo|ky;ksa esa gks jgk gS \ Hkk’kkbZ ojh;rk iaft;ksa ds j[k&j[kko laca/kh vkdM+s nsaA

Please furnish statistics on maintenance of Language Preference Registers for registering language preference of linguistic minority pupils in the primary/upper primary (middle)/secondary/higher secondary schools? Please furnish statistics on maintenance of Language Preference Registers.

(b) D;k jkT;@la?k jkT; {ks= esa izkFkfed Lrj ij Ldwyksa esa nkf[kys ds fy, vkosnu&izi=ksa esa vko”;d dkWye “kkfey fd, x, gSa rkfd (i) cPps dh ekr`Hkk’kk (ii) mudh ialn dh izFke Hkk’kk rFkk (iii) oSdfYid Hkk’kk ftUgsa ekrk&firk@cPps i<+okuk@i<+uk pkgrs gksa] dh tkudkjh izkIr gks ldsA

Have necessary columns in the application form for admission to school at the Primary Level in the State/UT been introduced to elicit (i) the Mother-tongue of the Child (ii) First language preferred and (iii) optional language-parents/children prefer to study?

**P. vYila[;d Hkk"kkvksa dk lao)Zu rFkk fodkl**

**Promotion and Development of Minority Languages**

32. (a) D;k jkT;@la?k jkT; {ks= esa vYila[;d Hkk’kk ds lao/kZu gsrq dksbZ ;kstuk gS\ —Ik;k fooj.k nsaA

Are there any Schemes to promote minority languages in the State/UT? Please furnish details.

(b) —i;k vYila[;d Hkk"kkvksa ds lao)Zu rFkk fodkl ds fy, jkT; ljdkj }kjk LFkkfiRk vdknfe;ksa dk fooj.k nsaA

Please give details about the Academies set up by the State Government for promotion and development of minority languages.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Hkk"kk**  **Language** | **vdkneh dk uke**  **Name of the Academy** | **LFkkiuk dh rkjh[k**  **Date of Establishment** | **o"kZ 2016&17 ds fy, ctV**  **Budget for year 2016-17** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**Q. lqj{k.kksa ds dk;kZUo;u ds fy, rU=**

**Machinery for Implementation of Safeguards**

33. (a) D;k jkT;@la?k jkT; {ks= Lrj ij Hkk’kkbZ vYila[;dksa ds lqj{k.kksa ds dk;kZUo;u dk vuqoh{k.k ,oa leh{kk ds fy, dksbZ O;oLFkk@lfefr xfBr gS\ ;fn gk¡] rks lfefr dh lajpuk D;k gS\ D;k ojh;rk ds vk/kkj ij Hkk’kkbZ vYila[;d oxZ ds fdlh {ks=h; lkaln dks ^fo'ks"k\* vfrfFk\* ds :i esa bl lfefr esa lg;ksftr fd;k x;k gS\ bldh vafre cSBd dc gqbZ\

Is there a mechanism/Committee at the State/UT level to monitor and review the implementation of the Safeguards for linguistic minorities? If so, what is the composition of the Committee? Whether any local Member of Parliament, preferably belonging to linguistic minority, has been co-opted as a ‘Special Invitee’ to the Committee? When did the committee hold its last meeting?

(b) eq[; lfpo dh v/;{krk esa Hkk’kkbZ vYila[;dksa dh jk’Vªh; Lrj ij lgefrtU; ,oa laoS/kkfud lqj{k.kksa ds dk;kZUo;u gsrq cSBdksa dk fooj.k nsa\

Please give details of the meetings held under the Chairmanship of Chief Secretary to implement Nationally agreed and Constitutional Safeguards for linguistic minorities?

(c) ;fn jkT; esa vYila[;d vk;ksx gS rks D;k ;g vk;ksx Hkk’kkbZ vYila[;dksa ds ekeys Hkh ns[krk gS\ ;fn gka] rks —Ik;k foLr`r tkudkjh nsaA

In case there is a Minorities Commission in the State, does it handle the linguistic minorities’ affairs? If yes, please furnish details.

34. (a) D;k Hkk"kkbZ vYila[;dksa ds lqj{k.kksa dh ;kstuk dk dk;kZUo;u lqfuf'pr djus gsrq ftyk Lrj ij lfefr xfBr gS\ ;fn ,slk gS rks D;k ojh;rk ds vk/kkj ij Hkk’kkbZ vYila[;d oxZ ds] {ks=h; ds fo/kk;d dks ml ftyk Lrjh; lfefr esa lg;ksftr fd;k x;k gS\

Does a Committee exist to ensure implementation of the Safeguards for the linguistic minorities at the District level? If so, has a local MLA, preferably belonging to linguistic minority been co-opted in the District Level Committee?

(b) ftyk Lrj ds vf/kdkjh ftUgsa Hkk’kkbZ vYila[;dksa ds ekeys dh ftEesnkjh lkSaih xbZ gS muds uke] inuke] nwjHkk’k@eksckby@QSDl la[;k] vkfn nsa ¼vko”;drkuqlkj vyx ls lhV layXu djsa½A

Mention the Name, designation and phone/mobile/fax no. of the officers entrusted with linguistic minorities’ affairs at the district level. (Attach a separate sheet, if required.)

**R. lqj{k.kksa ds fy;s çpkj**

**Publicity of the Safeguards**

35. (a) Hkk’kkbZ vYila[;dksa dks iznRr lqj{k.kksa ,oa miyC/k lqfo/kkvksa ds ckjs esa mUgsa tkudkjh nsus gsrq D;k O;oLFkk dh xbZ gS\

What is the mechanism for informing the linguistic minorities about the Safeguards and the facilities available to them?

(b) jkT; esa Hkk"kkbZ vYila[;dksa dks miyC/k lqj{k.kksa ds izfr tkx:drk ds izlkj gsrq —r dkjZokbZ dh —i;k foLr`r tkudkjh nsaA

Please elaborate the action taken to spread awareness about the Safeguards available to the linguistic minorities in the State.

(c) Hkk’kkbZ vYila[;dksa ds lqj{k.kksa ls lacaf/kr foojf.kdk vafre ckj dc izdkf”kr gqbZ\ D;k ;s vYila[;d Hkk’kkvksa esa Nih Fkha\ ;fn gka] rks —Ik;k fooj.k nsaA

When were the Pamphlets detailing Safeguards for the linguistic minorities last published? Were they published in minority languages? If so, please give details.

36. D;k ft+yk rFkk rglhy dk;kZy;ksa dks funs'k fn, x, gSa fd os Hkk"kkbZ vYila[;dksa ds lqj{k.kksa ,oa miyC/k lqfo/kkvksa ds ckjs esa] çn'kZu] cksMZ rFkk cSuj ds ek/;e ls lwpuk nsa\

Whether orders have been issued directing the district and tehsil offices to exhibit the Safeguards and concessions available to linguistic minorities through hoardings, banners, etc.?

**S. Hkk"kkbZ vYila[;dksa ls çkIRk f'kdk;Rksa**

**Grievances/Complaints received from linguistic minorities**

37. Hkk"kkbZ vYila[;dksa ls leh{kk/khu vof/k esa izkIr f”kdk;rksa vkSj jkT; ljdkj }kjk —r vuqorhZ dkjZokbZ dk fooj.k nsaA

Detail the complaints received from linguistic minorities during the period under report and the action taken thereon by the State Government.

38. (a) jkT; esa fdruh fucaf/kr Hkk’kkbZ vYila[;d ,lksfl,”ku@lfefr dk;Z”khy gS\

How many registered Linguistic Minorities Associations/Societies are functioning

in your State? Please furnish details of such Associations.

(b) bu ,lksfl,”ku@lfefr;ksa dh lwph] muds nwjHkk’k] i=kpkj dk irk vkfn nsaA

Please, furnish a list, along with telephone numbers and postal addresses of such Associations/Societies.

**Note:–**

**1.** iz”ukoyh osclkbV **: www.nclm.nic.in** ij Hkh miyC/k gSA dksbZ Hkh iz”u vuqÙkfjr@[kkyh u NksM+saA izR;sd Ikz”u ds mRrj lkjxfHkZr o C;kSjsokj nsus ij mfpr /;ku nsaA

**The Questionnaire is also uploaded in the website : www.nclm.nic.in. No Question should be left unanswered/ blank. Due care be taken to furnish detailed and comprehensive reply to each Question.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **2.** | fdlh Li’Vhdj.k gsrq —Ik;k laidZ djsa@**For any clarification, please contact:** | | |
|  |  | |  |
|  | **vk;qDRk**@**Commissioner** |  | 14@11 vkSj 15@11] tke uxj gkml]  “kkgtgka jksM] ubZ fnYyh&110011  14/11 and 15/11 Jam Nagar House,  Sahajahan Road, New Delhi-110011.  011-23072651-52 (Qksu/Phone)  hqofficeclm@gmail.com ¼bZ esy@E-mail½  <http://www.nclm.nic.in> ¼osclkbV@Web site½ |
|  |  |  |  |
| 3. | lgk;d vk;qDr]  Assistant Commissioner  ¼eq[;ky;½  (Headquarters) |  | 14@11 vkSj 15@11] tke uxj gkml]  “kkgtgka jksM] ubZ fnYyh&110011  14/11 and 15/11 Jam Nagar House,  Sahajahan Road, New Delhi-110011.  011-23072652 (Qksu/Phone) |
|  |  |  |  |
| 4. | lgk;d vk;qDr]  Assistant Commissioner  ¼iwohZ vapy½  (Eastern Zone) |  | 67] csfUVd LVªhV] csLV foax]  67, Bentinck Street, West Wing,  pkSFkk ry] dksydkrk&700069] ¼if”pe caxky½  4th Floor, Kolkata – 700 069. (West Bengal)  033&22373572 (Qksu@QSDl/Phone/Fax) |
|  |  |  |  |
| 5. | lgk;d vk;qDr]  Assistant Commissioner  ¼if”peh vapy½  (Western Zone) |  | fcfYMax ua0 23 ¼1½ fdyk] csyxke&510016  Building No. 23(1), Fort, Belgaum –510016  ¼dukZVd½  (Karnataka)  0831&2422764 (Qksu@QSDl/Phone/Fax) |
|  |  |  |  |
| 6. | lgk;d vk;qDr]  Assistant Commissioner  ¼nf{k.kh vapy½  (Southern Zone) |  | jktkth Hkou] f}rh; ry] bZ&foax]  cslsUV uxj] psUuS&600090 ¼rfeyukMq½  Rajaji Bhawan, “E” Wing, 2nd Floor,  Besant Nagar, Chennai–600090, (Tamil Nadu)  044&24919348 (Qksu@QSDl/Phone/Fax) |

**\*\*\*\*\***